

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلية في يوم الثلاثاء 16 ذي القعدة 1327

SUSCRIPCIÓN

Melilla, en 500 Ptas.
España, Málaga y Cádiz,
500

Número suelto, 5 ctmos.

SUPLEMENTOS ÁRABES

España, Marruecos, Argel y Tánger, esta de la plaza, número 2

SUSCRIPCIÓN

Melilla, en 500 Ptas.
España, Marruecos, Argel y Tánger,
500

A nuestros suscriptores

Bien á nuestro pesar, nos vemos obligados á reducir hoy el tamaño de este número, á causa de hallarse agotadas las existencias de papel en almacén.

El inmenso tráfico que hoy se hace entre la Península y Melilla, unido al desorden que reina en el muelle de Málaga y las dificultades que se encuentran en el de esta plaza, ha hecho que recibamos con gran retraso nuestros pedidos.

Al fin llegó á esta rada una importante partida del papel necesario; pero, á pesar de nuestras gestiones, no hemos conseguido que le pusieran en tierra. El «Cartagena» marchó ayer sin desembarcarlo.

El retraso en la descarga ocasiona al comercio melillense grandes perjuicios, y por esta razón nos proponemos insistir en la necesidad de poner remedio al mal á que nos referimos.

Un sitio de Melilla⁽¹⁾

(CONTINUACIÓN)

Halló que el Navio que le habia de conducir á Melilla habia partido para Barcelona: este contratiempo le causó alguna pesadumbre, por que su presencia se hacía ya necesaria en Melilla, cuya pérdida tenían con razón.

Sapo por fortuna que un pequeño Bergantín de Ceuta que se iba de llegar para avisar al Gobernador de Málaga que los moros habian embarcado en Tetuán muchos cañones y Morteros para el Sitio de Melilla. Esta noticia no dió lugar al Conde de Allois de reflexionar el peligro á que se exponería embarcándose en aquel devil Buque en el que salió para Melilla con sus criados el día 3 de Agosto por la mañana, sin dar mas tiempo que el muy necesario para que descansase algo la tripulación; No habian aun perdido de vista las costas de España, quando un Corsario Argelino, les dió caza y les obligó á retirarse al Cabo de Gata donde esperaron la noche y habiendo puesto sus Armas en buen estado partieron al remo, remando todos á su turno; y despues que se separaron de la Costa les entró un viento fresco favorable con el qual á vela y remo continuaron la ruta y llegaron la misma noche á eso de las dos, cerca de la Ysla de Aliberan.

Este Bergantín tenia 18 hombres de guarnición to los soldados de la de Ceu-

ta, ninguno era Marinero ni piloto; no tenían ninguna carta marítima ni cosa que les pudiese dirigir en un viaje como es el de Melilla, mucho mas dificultoso que el de Ceuta á Málaga en que no hay mas que seguir tierra á tierra, luego que se ha pasado el Canal del Estrecho de Gibraltar que no pasa de tres leguas de ancho.

En este lance conoció el Conde de Allois quan útil era la ciencia de la navegación, pues ninguno de los de su Bergantín sabia á que lado estaba Melilla; cada uno proponia su parecer y todos querian tener razon y altercaban con tal behemencia que hubi ran venido á las manos á no hallarse el Gobernador el qual despues de haverles hecho descansar, los hizo poner á la vela y les enseñó las Costas de Africa luego que el día permitió distinguirlas: con esto se orientó y entró con su Navio en Melilla el día 10 de Agosto á ora de las once de la mañana.

No se puede ponderar qual fué la sorpresa del Theniente de Rey, y de los otros oficiales de la guarnición luego que supieron que el que se habia arriesgado en tan mal Navio era su Gobernador é Ingeniero; todos se apresuraron á manifestarle el gozo que sentian de su feliz llegada, todo se daban reciprocamente la enorabuena de tenerle por Gefe, y el miedo que tenían de los armamentos de los Moros se les dissipó inmediatamente.

Luego que llegó el Gobernador reconoció el recinto de la Plaza, y las obras exteriores, las que estaban enteramente separadas como los quatro reductos de los que se abia más adelante, y los Almacenes lo alió todo en gran desorden. Las Murallas se estaban arruinando, los fosos, caminos cubiertos, y las palizadas todo muy mal entretenido; habia pocas municiones de Guerra y Boca sin esperanza de poder sacar ningunas de la Costa de Africa, como sucedia antiguamente de los Moros de paz, que gustaban mucho de los Doblones de España.

Pasó la revista á un Batallón Flamenco y á otro Español, que juntos componian 900 hombres: habia ademas 500 presidiarios para el trabajo de las minas y otras obras: 20 Oficiales de Artillería: quatro Curas: 200 mugeres viudas y casadas y á corta diferencia otros tantos niños (huerfanos nacido en la Plaza, y que por consiguiente comian sus raciones de lo que dava el Rey para la Plaza, puesto que no hay Mercado ni Mercaderías por que todo viene de España, hasta la leña para quemar.

El Conde de Allois hizo con toda diligencia una relación exacta para la Corte de el estado de la Plaza y de las cosas que eran indispensablemente necesarias para su conservación y pidió á los Ministros se las embiasen con la posible brevedad juntamente con algunos Albañiles, Carpinteros y otros oficios; y desde luego ocupó toda la gente en las obras que creyó ser las mas precisas para sostener con vigor los esfuerzos de los enemigos. Estos con

efecto no le dieron el tiempo de cansarse en esperarlos, pues parecieron el día 16 del mismo mes de Agosto y le Bloquearon por todas partes, menos por la de la Mar que siempre quedó libre como parece por su campo C, y aquella misma noche sus negros escalaron los quatro reductos E á la vez y forzaron los 25 hombres que habia en cada uno y les cortaron la caeza. Es de creer que los christianos se defendiesen como desesperados y que no admitiesen quartel; pues el General de los negros huviera tenido por un honor el embiar á su Rey algunos prisioneros. Se habia servido de Escalas dobles para estos asaltos, los quales tenían cerca de quatro pies de ancho con tres subidas, y por cada una de ellas subian á la vez dos hombres de frente con el sable en la boca y una pistola en una mano, y se servían de la otra para ayudarse á subir.

El gozo que tuvieron de esta bella expedición, les hizo salir de su campo C, y marcharon en forma de procesion por el camino 2, á lo largo del mar hasta el parage F. al sur de la Villa, donde hicieron diferentes marchas, contramarchas, y otras evoluciones á su modo. Se creyó desde luego que pasasen una Revista general, pero luego quedamos convencidos de que aquello era un acto de religion en acción de gracias por las ventajas que habian llenado sobre los Christianos la noche anterior en la toma de los quatro reductos, y se les vió poner de rodillas alrededor de sus Estandartes, levantar las manos al cielo y dar unos alaridos que al parecer lo eran más que rezos.

(CONTINUARÁ)

DESDE EL PEÑÓN

La negociación con las kábilas

Al presente continuamos como á últimos del mes pasado. Los moros no se dan gran prisa en solucionar.

Seguramente en las condiciones hay algo que no les agrada; pero como no les conviene romper nuevamente, procurarán resistirse en buena forma, y con cualquier pretexto seguirán las dilaciones hasta sabe Dios cuando.

El día 14 vino un emisario anunciando que al día siguiente vendria una comisión de kábilas para arreglar el asunto de las negociaciones, pasando el resto del día sin otra novedad.

Llegaron el 15 unos emisarios de la kábila de Bokoya, manifestando que su kábila aceptaba las condiciones impuestas y que el 16 se presentarian en numerosa representación á llenar todas las formalidades para que la plaza se les abra al comercio.

Era de esperar que si cumpliese Bokoya lo que prometia, en breve harían lo mismo las kábilas de Beni-Tefft y Bani-Ufrach.

Penetrados de ello los comerciantes, traen ya preparativos para el negocio, que, segun dicen, será bueno este año,

pues hay abundante cosecha de almendras, existencias de huevos y otros artículos de exportación.

El 16, á pesar de lo dicho el día anterior, no vinieron los de Bokoya, pero si lo hicieron el 17, y aunque parece tienen grandes deseos de restablecer sus relaciones con la plaza, no deben encontrar la cosa muy en sazón, porque la ausencia, hace ya unos dias, de representantes de las kábilas de Benitefft y Benibufrach hace suponer, con bastante fundamento, que se hallan indecisos en aceptar las condiciones previas para la paz. Si esto es así, lo probable será que Bokoya no obre por sí sola, temiendo las represalias que las otras kábilas puedan tomar sobre ella.

Sin embargo, las sumisiones de Melilla han de repercutir aquí de modo favorable.

J. J.

Acción africanista

El Centro Comercial Hispano-Marroquí, movido por la necesidad de crear intereses y del desarrollo de la Industria y Comercio nacional en el Norte de Africa, Marruecos y Canarias, ha dirigido el comunicado siguiente al señor presidente de la Asamblea Nacional de Harineros, que dice:

«Informado este Centro de los temas á discutir en la Asamblea de su digna presidencia, se cree en el deber de llamar la atención de los señores assembleístas respecto á los puntos que tratan de disminuir la fabricación por considerarla superior al consumo nacional y carecer de mercados exteriores.

Nosotros entendemos que la pérdida de los mercados antillanos no nos imposibilita de buscar otros, que podrian encontrarse muy cerca, en nuestras islas Canarias, en nuestro Norte de Africa y en Marruecos. Pero para ello se necesita firme voluntad, concentración de esfuerzos, estudio de lo que haya de pedirse para que el Estado abandone el arcaico y ruinoso sistema tarifario.

Si no se adoptan los procedimientos que rigen la exportación harinera en Francia, Alemania y otros países, nuestras industrias, y especialmente la harinera, no tendrán solución de continuidad y perecerán indefectiblemente.

Procure esa Asamblea el nombramiento de una comisión para estudiar los indicados procedimientos, precíame los después como medida salvadora, y el Estado vendrá obligado á aplicarlos, hoy más que nunca, porque por la nueva ley de comunicaciones marítimas nuestros buques necesitarán carga, y por nuestra expansión territorial en el Rif y por el aumento de nuestra influencia en Marruecos, precisa mayor movimiento comercial.

Para ello sólo se necesita propaganda, acción, unidad de miras, á que vienen obligados el capital y el trabajo si quieren poner á salvo sus intereses.

(1) Manuscrito recientemente adquirido por el Marqués de Olivart, y publicado en «La Revista de Derecho Internacional» de que es Director.

Conservamos su ortografía y redacción.

Al escribir estas líneas no nos guía otro deseo que el que nace del más puro patriotismo fundado en el bien general, en el engrandecimiento de España.»

Los sucesos del campo

Nador

Misa de campaña

A las diez se dijo el domingo una misa de campaña, que oyeron las fuerzas que habían regresado á Nador.

Colocóse el altar en la szotea de la torre-observatorio de ingenieros, punto bien visible desde todos los campamentos.

Las tropas formaron en ellos, teniendo á su frente á los generales Huertas, Tovar, Muñoz Cobos, Carbó, Navarro, Brualla, Milans del Bosch y López Herrero. El Comandante en Jefe se situó en el reducto.

Los indígenas de los poblados vecinos contemplaban con curiosidad la sagrada ceremonia, viéndose grupos de mujeres en las puertas de las casas.

Si en estas fiestas religiosas es siempre solemne el momento de la consagración, en la del domingo lo fué de indecible grandeza por las circunstancias en que se realizaba y lo soberbio del cuadro que ofrecía la estratégica posición.

Terminado el acto comieron los soldados el primer rancho, y durante el resto del día hubo extraordinaria animación en aquellos lugares.

El Comandante en Jefe se dirigió á Soluán, de donde regresó á las cuatro y media.

A las cuatro y media del domingo montó el General Marina, con su ayudante el capitán Sr. Bascarán, en el automóvil de Don Amaro Duarte, conducido por el Teniente Alzugaray, y pernoctó en nuestra plaza donde continúa.

Recibe muchas felicitaciones por la admirable operación del viernes. Asimismo el Coronel Jordana y cuantos Generales, Jefes, Oficiales y tropas tomaron parte en ella.

El tiempo

Continúa lluvioso, convirtiendo los caminos en barrizales.

Las molestias que sufren las fuerzas destacadas, no son para dichas, pues el servicio se realiza con el mismo desvelo que en los días de peligro.

Tiendas hospitales

Las tres que se instalaron, ante probables contingencias, han sido desmontadas.

En Nador se había preparado un hospital de sangre, que por fortuna no fué necesario utilizar.

Seluán

Visita del Comandante en Jefe

A las doce se presentó en la alcaza el General Marina, con su Estado

Mayor y Ayudantes, dándole escolta moros afectos, un pelotón de la policía indígena y una sección de Húsares.

Vió la alcazaba, quedando verdaderamente sorprendido de las obras de saneamiento llevadas á cabo por el General Alfau.

El vasto recinto tiene ya caminos empedrados que conducen a los campamentos, y cocinas muy bien dispuestas. La banqueta alta tiene una empalizada, que protege á los soldados que prestan servicio en ella. Los parques están divinamente arreglados, y en todas partes se nota orden y aseo.

Desde la Alcazaba á la posición de Kalb-el-Tor, háse construido amplia carretera, que muy pronto quedará terminada, con lo que se facilita mucho las comunicaciones, antes imposibles, apenas caían cuatro gotas.

El General Marina felicitó al General Alfau.

Sumisiones

Los jefes del zoco del jemis de Beni-Bu-Ifrur se presentaron al General Marina pidiendo el *aman*, y sacrificando el toro de ritual.

Son los del territorio donde se libró el combate del 30.

El General se lo otorgó, diciéndoles lo que á los demás de Guelaya, es decir, que les hace responsables de las agresiones que se registren, sin que les sirva de excusa el pretextar que no pertenecen á la kábila. «Si seena un tiro—parece que les dijo—os arrasará vuestras casas y sembrados.»

Los indígenas continúan circular los españoles por tne gran imen en la seguridad que nadiqo Atlaten. ría gustosamente ocurre con las otras posiciones, cuyos destacamentos despliegan mucha actividad.

El general Tovar queda al mando de todas las posiciones orientales.

Fraternidad

Los indígenas sometidos llevan á las nuevas posiciones viveres y leña.

El domingo invitaron á los oficiales á descender al llano inmediato al collado de Atlaten, resultando muy amena la excursión.

En la casa de Missian se ha prohibido la entrada. En ella hay efectos del morabito que con la precipitación no pudo retirar.

Cada día acuden más moros á someterse, pidiendo permiso para regresar con sus familias.

Detalles retrospectivos

Durante la operación, un soldado vió que tras unas chumberas había oculto un moro. Le enfiló con su fusil y avanzó. Cuando estuvo cerca huyó el indígena.

El soldado rebuscó entre las chumberas, encontrando un verdadero trabuco cargado hasta la boca, que aquel no se strovió á descargar.

—Entre los presentados en Atlaten llamó la atención un viejo que hubo de pronunciar algunas palabras en valenciano.

Se le interrogó, resultando ser natural de Oliva, como su mujer. Vive en el campo desde el año 1871.

Estuvo en la guerra franco-prusiana del 70, formando parte de la Legión Extranjera.

A ese «indígena» le conocimos nosotros en una de nuestras excursiones á las minas de Beni-Bu-Ifrur.

—En una de las casas donde fueron izadas banderas blancas los habitantes, presa de inmenso pánico, se refugiaron en los silos.

Noticias varias

La corona de Llorente

El general Marina ha recibido la hermosa corona de plata que le fué regalada en su coronación al vate valenciano. En las cintas se lee: «Teodoro Llorente al Ejército de Melilla».

Será expuesta en el escaparate del Bazar Reina Victoria antes de ser depositada en el mausoleo donde reposan los restos de los héroes de la campaña.

Más sumisiones

Ayer mañana se presentaron en la posición «Sebt» quince cabos de las fracciones de Beni-Bu-Ifrur.

Manifestaron deseos de someterse y de luchar en favor de España.

Hoy sacrificarán el toro de ritual en presencia del general Tovar que asistirá al acto con varios argentinos.

Ayer á Nador, donde se incorporarán al cuerpo á que han sido destinados.

Relievo

Hoy ó mañana se efectuará el reliev de las fuerzas destacadas en Aid-Aixa, Taforata y Rasquiviana por cuatro compañías del regimiento de Melilla.

Accidente

Al llegar á la segunda caseta las fuerzas que regresaban ayer de Nador, un artillero del segundo montado, tuvo la desgracia de caer de un carro, fracturándose la pierna izquierda.

Inmediatamente fué asistido por los facultativos de aquel campamento.

Bañolería del Barrio Obrero

(Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que en esta bañolería se expenden también churros al estilo de Madrid.

TELEGRAMAS

Destinos

El «Diario Oficial» del Ministerio de la Guerra publica las siguientes disposiciones:

Destinando al Comandante de Infantería Labandera del Batallón Cazadores de Reus á excedente en la cuarta región,

Destinando al Comandante de Infantería Elacina al Regimiento de San Fernando.

Destinando al Comandante de Infantería Novis al Batallón de Cazadores de Reus.

Destinando al Capitán Sánchez, ascendido, del Batallón de Cazadores de Arzobispo al Regimiento Infantería de Toledo.

Capitán Caballero López al Batallón de Cazadores de Cataluña.

Capitán Elizando, ascendido, del Regimiento de Wad-Rás á la zona de reclutamiento de Palencia.

Capitán Duarte, ascendido del Batallón de Tarifa á la Caja de recluta de Carmona.

Capitán Porras del Batallón de Cazadores de Cataluña á la Reserva de Algeciras.

Capitán Fernández Saavedra del Regimiento de Saboya á la Reserva de Játivz.

Capitán Gimenez Porras del Batallón de Barbastro á la Reserva de Tarragona.

Capitán Valcárcel Saenz, ascendido, del Batallón de Segorbe á la Reserva de Orense.

Capitán Maxie, ascendido, del Regimiento de León á la Reserva de Vito.

La virtud de haber cesado de oficiales subalternos en el arma de Artillería, ascienden nueva sargentos de la misma al empleo de 2.º Teniente de la escala de reserva retribuida.

Una carta

El incansable propagandista Dr. Moliner ha recibido una carta del General Marina, en la que después de elogiar la idea del establecimiento de sanatorios militares, agradece expresivamente tan hermoso pensamiento en nombre del ejército que manda.

Efectos del alcohol

En la calle de Gálileo, han reñido cuatro sujetos que se hallaban en completo estado de embriaguez.

Dos de los contendientes recibieron en la lucha graves heridas, de las que fueron curados en el puesto de socorro.

Los otros dos beodos fueron detenidos pasando á la cárcel, y á preguntas del Juzgado nada pudieron decir á causa del estado en que se encontraban.

Felicitación

El Ministro de la Guerra ha dirigido un telegrama al General Marina felicitándolo con entusiasmo por el éxito brillante de las últimas operaciones.

Cambio de partido

El Marqués de Salobral que pertenecía al partido conservador ha cambiado de política ingresando en el liberal.

Libro rojo

Afirmase que tan pronto como regrese el Sr. Pérez Caballero, se publicará un libro rojo conteniendo los documentos referentes á la guerra de Melilla.

La redención

Según los datos oficiales desde el día 12 al 31 de Octubre ingresaron en el Tesoro cuotas de redenciones del servicio de las armas con un total de 3.772,500 pesetas.

Consejo

En el Ministerio de la Gobernación se ha reunido el Consejo Superior de emigración, con asistencia del Sr. Piña.

Visita del Rey

«A B C» hablando de la noticia de que S. M. tiene el propósito de hacer una visita á los hospitales militares, dice constarle que lo realizará muy en breve.

Añade que es muy probable que el primer hospital que visite será el de Sevilla á donde marchará en Diciembre.

Más de Canarias

Nuevas noticias de Jedd dicen que el volcán se extingue.

El general Martitegui está recorriendo aquellos lugares.

Mejoría

Continúa la mejoría del príncipe Leopoldo.

La reina doña Victoria y doña Beatriz han comido hoy en casa de los duques de Connaught.

Banquete

Mr. Fallières ha ofrecido un banquete al Rey D. Manuel, cambiándose cordiales brindis.

Los carlistas

En Zaragoza han celebrado los carlistas un mitin.

En el acto se leyó una carta en la que D. Jaime dice que seguirá las tradiciones de su padre.

Mensaje

Ha salido de Cádiz para Madrid la comisión encargada de entregar al señor Meret el mensaje comunicándole la inauguración del monumento.

El mensaje está escrito en pergamino.

A Canarias

Ha zarpado para Canarias el Carlos V, llevando al general Balate.

Varias noticias

Telegrafían de Granada que el insigne pintor Sorolla ha prometido regalar al Ayuntamiento un cuadro de asunto granadino, cuyo importe se dedicará á restaurar la célebre Torre de las Damas del palacio árabe de la Alhambra.

—El senador Sr. Macestre ha pronunciado un elocuente discurso sobre la acción española en el Rif.

Fue muy aplaudido y se le obsequiará con un banquete.

—En Haro han celebrado un mitin los exportadores de vinos de Rioja, al que asistieron el Sr. Villanueva, el cónsul de Cuba y el Gobernador de Bilbao.

Se acordó pedir al Gobierno que se firme el tratado con Cuba.

Los exportadores celebraron después un banquete en honor de los forasteros que habían asistido á la reunión.

—Ha sido solucionada la huelga de estudiantes de Medicina de la Universidad de Sevilla.

Hoy entrará

Elecciones

Se ha reunido el directorio electoral de la coalición republicano-socialista para tratar de las elecciones.

Reconocimiento de buques

La «Gaceta» publica R. D. aprobando el reglamento sobre reconocimiento de las embarcaciones mercantes.

Las diputaciones

Se ha publicado un decreto ordenando que el primer día útil de Diciembre próximo se constituyan las diputaciones provinciales.

Una tormenta

Participan de Málaga que en el pueblo de Manilva y su término ha desoargado una fortísima tormenta causando grandes daños en los campos.

Varias casas quedaron anegadas, derrumbándose una.

En el campanario de la Iglesia, cayeron dos chispas, causando desperfectos.

Vista de una causa

Ante la Audiencia de San Sebastián ha terminado la vista de la causa instruida contra Gabriel Lecane, que mató á Ramón Gozález y á una hija, hiiriendo gravemente á su esposa.

Se espera una condena de muerte.

Naufragio

Un despacho de Las Palmas, participa que ha naufragado en aquellas aguas el buque «Tres Marias», ahogándose cuatro tripulantes.

Pena capital

El jurado ha dictado veredicto de culpabilidad en la causa del crimen de Calatayud, contra Hermenegildo Gomez y Marcos Calvo y de inculpabilidad por lo que toca á Isabel del Rio.

Los dos primeros han sido condenados á muerte.

Banquete

En la redacción de la Agencia Fabra ha sido ofrecido un banquete por sus éxitos en la información de la campaña de Melilla, al ilustrado y activo periodista Sr. Pelayo.

Al acto asistió el director de la Agencia.

La erupción de Canarias

Un telegrama oficial da cuenta de que según comunica el alcalde de Garrachies, el Dr. Ponte ha reconocido el cráter del T.

Fiesta en Hospitalet

Esta mañana llegó á Hospitalet un automóvil conduciendo al gobernador civil y al general Weyler, los cuales fueron recibidos por las autoridades.

Las caras estaban engalanadas.

A las once se dijo misa de campaña en la Rambla de los Oliveros, formando los somatenes de San Juan De ven y Seplagas.

Terminada la misa, el párroco bendijo la nueva bandera para el somaten la cual fué entregada al general Weyler por el alcalde.

ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestra correspondencia en Agencia Fabra

Cambios del 30

París 8'50
Londres 27'32

Consejo

El próximo miércoles se reunirán los ministros en Consejo para tratar asuntos de verdadera importancia.

Ingenieros á Melilla

Por el ministerio de la Guerra se ha ordenado la inmediata organización de cuatro compañías de ingenieros, las cuales saldrán enseguida á Melilla, á fin de activar las obras de fortificación y carreteras que ahí se realizan.

El ministro de Estado

Ha llegado á esta corte, procedente de Roma, el ministro de Estado, señor Pérez Caballero.

Inmediatamente conferenció con el Sr. Meret.

NOTICIAS

Se vende

una casa en la calle de San Miguel (parte alta de la plaza).

Informarán en esta Administración.

Nacimiento

Con toda felicidad ha dado á luz un hermoso niño la distinguida esposa de nuestro estimado amigo el Ingeniero Director de la Junta de Obras de Puerto D. Manuel Becerra.

Reciban nues ra enhorabuena.

Nuevo servicio

El próximo día 1 saldrá de Valencia, el 5 de Málaga y el 6 llegará á puerto el magnif nuevos cónyuges todo genero de felicidades.

Multas

La policía multó ayer á dos vecinos de la plaza por infringir las ordenanzas municipales.

Para conservar vuestra salud bebed **Vichy León**. Para tener apetito, el sjenjo **Berger** es el más estimulante. Los licores **Mario Brizard** son los más refrescantes, y el champán **Morsier** alegra y fortalece el corazón.

Depósito: J. NAVARRO; [16, General Chacel, 16. Licores finos y ordinarios. ¡Camarero! un Berger.... es el mejor

CALZADO BARATO

Asombrosa realización tan solo por 8 días

PARA JEFES Y OFICIALES

Botinas negras de Oscania de una pieza con espolón, las de 18 á 14 ptas.

Botas parisien rojas, becerro vuelto con correas, su valor 18 ptas., hoy 14.

Botinas becerro negro de una pieza, su valor 12 ptas., hoy 9.

Botinas gamuza de 1.ª, una pieza, suela de cáñamo á 6 ptas.

Zapatillas boer (media bota) de paño á 4 pesetas.

Chancos de goma para caballero, su valor 7 ptas. hoy 5.

Botas de goma, alta, su valor 30 pesetas, hoy 20.

Visita el establecimiento y os convencereis de la exactitud del anuncio

Calle de Comisario Valero núm. 1

Una bandera encarnada indica el establecimiento.

SECCION OFICIAL

Junta de Arbitrios

ANUNCIO

Acordada por esta Junta la creación de un mercado provisional en la calle del General Margallo, solares que allí existen sin edificar, se hace saber por medio del presente, á fin de que los vendedores de carnes, pescados fritos, verduras y masas fritas que deseen instalar mesas en dicho sitio lo soliciten en el término de ocho días á contar de esta fecha por medio de instancia dirigida al Excmo. Sr. General Presidente de esta Junta.

Melilla 22 de Noviembre de 1909.—D. O. de S. E., El vocal Secretario, Emilio Marmol.—Rubricado.

EDIOTO

El general Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Plaza.

Hago saber: Que en virtud de lo preceptuado en el art. 85 del Reglamento de esta Junta quedan expuestas en la fachada del edificio que ocupan las oficinas de la misma, las listas electorales de los gremios de Industriales y Comerciantes cerradas definitivamente despues de resueltas las reclamaciones presentadas haciendo saber á los interesados que el domingo dia 5 de Diciembre próximo tendrán lugar las elecciones, constituyéndose las mesas á las ocho de la mañana y cerrándose la votación á las once de la misma. Los electores del gremio de Industriales deberán acudir á depositar su voto ante la mesa que se constituirá en el Juzgado Municipal, y el de Comerciantes en la que se constituirá en el Paesto de Socorro, eligiendo dos vocales cada gremio.—Melilla 25 Noviembre 1909.—Pedro Real.—Rubricado.

Valdepeñas en Melilla

La importante y conocida casa

Emilio Cornejo

de Valdepeñas, ha establecido recientemente en esta plaza un depósito de sus acreditados vinos, con el fin de poderlos ofrecer á sus consumidores en las excepcionales condiciones de bondad de clase y economía de precios que encontrará todo el que desee honrar con sus encargos este nuevo establecimiento, situado en la

CALLE O'CONNELL, NUMERO 9
(Barrio Reina Victoria)

¡ALTO!

Nueva apertura del Establecimiento de la Compañía DHANAMALL CHELLARAN
Calle General Chacel

Gran Bazar indio, chino, japonés, turco, egipcio, sudanés, persó y marroquí
Artículos variados de plata
Precios muy moderados

Papas coloradas

Las mejores y más baratas, se venden en el almazén de vinos VIVA ESPAÑA á 13 pts. quintal.
Filtros para agua á 8 pts. Pueden probarse.

6, GENERAL CHACEL, 6

LOS EXTREMOS

Calle del General Chacel

Despacho de carnes frescas, embudidos y jamones
Butifarras estilo catalán, todas las noches.
Manteca destilada superior.
Lechoncillos á 2 pesetas kilo en canal

Se alquila habitación con camas, calle de la Iglesia, 4.

Granada

Córdoba

Malaga

y Melilla

cuatro poblaciones muy importantes por los monumentos históricos que encierran y la bondad de su privilegiado clima. Un viaje por dichas capitales, es lo más sugestivo que puede imaginarse. Para evitar desembolsos, basta adquirir las caprichosas postales que acabamos de recibir con vistas de los edificios y lugares más notables. En objetos de escritorio tenemos cuanto se puede apetecer y advertimos que nuestras tintas son las más preferidas por los inteligentes. Libros, libretas y libritos. Para convencerse, visiten

La Española: General Chacel 4

Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELIL
Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetes y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.

Sombreros y gorras

Gautes de todas clases.—Lozâ, cristal y utensilios de cocina.
Efectos militares

para nuevos uniformes
Muebles de Viena y del país.

Sastrea civil y militar

Objetos de fotografía, filtros de campaña, camas de campaña y termos.
Precios sin competencia.

Calle del General Chacel núm. 1
y Carretera del Buen Acuerdo, 2

La Cordobesa

CABRERA Y COMPAÑIA

Calle del General Chacel (Barrio de Reina Victoria)

Establecimiento de chacinas, aceites y caracs frescas, al por mayor y menor.

LA MODA

— DE —

MIGUEL ALCARAZ

GENERAL O'CONNELL, 3

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y valioso surtido de calzado de todas clases para la presente estación.

Especialidad en chaucos Boston.

GENERAL O'CONNELL, 3

EL ANGLO-HISPANO

GRAN CAFÉ-RESTAURANT

Situado en la calle de Granada

Se sirve á la carta y se admiten abonos á precios convencionales.

Se vende

Mesa de billar con sa correspondiente juego de tacos, bolas, taquera etc. etc.
Razón, Gran Café Universal. 4 Padre Lerchundi 4.

Encuadernación Moderna

..... EN ESTA IMPRENTA

PESO, FOTOGRAFO

- al lado de la Iglesia en construcción -

Venta de papeles y postales para impresionar, al citrato y bromuro de plata. Papeles Marion á fondo blanco y trazo azul, y fondo azul con trazo blanco. Placas recibidas directamente de la casa Lumière en todos tamaños. Placas positivas para veróscopo. Passe-partouts, cartones, cubetas, escurridores, copas graduadas, embudos, rrelas de cristal, linternas de viaje, cloruro de oro, metól, hidroquisona, sulfitos, carbonatos, hiposulfitos, etc., etc.
Gran colección de postales de los actuales sucesos. Vistas panorámicas.

== PESO, FOTÓGRAFO.-Al lado de la Iglesia en construcción ==

OBJETOS PARA CAMPAÑA

Malpartida Hermanos, S. en C.

Camas, cubiertos, vasos de aluminio, platos, filtros para agua, caantimploras, maquinillas para café, estuches neceser, utensilios de porcelana é infinidad de artículos para campaña.

Trajes de campaña confeccionados, tela para ellos, impermeables Cristian, camisas, calzoncillos, camisetas, calcetines, pañuelos de seda y algodón y las últimas novedades en tejidos de todas clases; quincalla, paquetería, bisutería, perfumería, objetos para regalos y muebles de todas clases.

Hay que visitar el gran «Bazar El Regulador» para convencerse de sus grandes existencias y precios módicos.

Barrio Reina Victoria

HOTEL DE FRANCE

MADAME TORRES

Barrio de la Reina Victoria

Frente al Parque

Precios convencionales. On parle français.

Gran Fotografía

— DE —

RICARDO GOMEZ

EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3

Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Preciosos recuerdos de vistas de Melilla

Hay preciosos trajes de moros y moras

Gran café YUDAH

General Masias, junto al Excmo. Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponchos, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Cerveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio comorado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario

Se sirve el exquisito chocolate Lombard

La Imperial

Gran Zapatería

DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antento Falcón núm. 1

y Luis de Satomayer núm. 2

BARRIO DEL BUEN ACUERDO
Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

También se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes separada.

Suocursal: Túnel de Plaza de Armas

La Ibérica

GRAN ZAPATERIA

DE LA

VIUDA DE RAMIREZ Y HERMANO

En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho.

Pielos finos de todas clases.—Calzado á la medida.

San Miguel 23 (Plaza)

SE ADMITEN OPERARIOS

Se alquilan camas

á 1'50 pesetas, en la calle de la Iglesia número 3.

MARQUES DEL REAL TESORO JEREZ Y CONACS

Pensiones

Esta antigua casa se encarga de la gestión de viudedades y cuantías militares, adelantando gastos.

BENITO VALDIVIELSO

Calle de San Miguel, n.º 21.—Madrid

Pérdida

Un corneta del Regimiento de Wad-Rás, cuyo nombre sentimos ignorar, nos hizo entrega ayer de unas polainas de cuero que encontró en el camino de Cabrerizas.

La persona á quien pertenezcan puede pasar á recogerlas á la Administración.

La conducta de esa soldado merece plácemes.

IMPRESOS

En la Administración de «EL TELEGRAMA DEL RIF», se venden á los siguientes precios:

| | PTAS. |
|--|-------|
| Recibos de lotería, (1 talonario de 100 hojas) | 0'60 |
| Recibos de inquilinato (1 talonario de 100 hojas). | 0'60 |
| Fé de vida (2 ejemplares). | 0'05 |
| Listas de embarque (2 ejemplares). | 0'05 |
| Notas declaratorias de Aduanas (2 ejemplares). | 0'05 |
| Timbres del Estado para empresas teatrales (2 ejemplares). | 0'05 |
| Facturas para franquicia de Correos (100 ejemplares). | 3'00 |

Los cuerpos expedicionarios

La imprenta de

EL TELEGRAMA DEL RIF

confecciona toda clase de impresos á precios muy económicos.